مجموعة إزدان القابضة (ش.م.ق)

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

بيان المركز المالي المرحلي الموحد
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

	إيضاحات	**٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) الف ريال قطري**	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) (معدلة) الف ريال قطري
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى البنوك	٦	**٦١٨,١٢٩**	٣٢٣,٦٨٧
ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً		**٢٧٩,٥٥٠**	١٨٢,٠١٠
مخزون		**٨,٣١٨**	٨,٤٧٧
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١١	**٣٤,٩٨٧**	٢٤,١٤٢
موجودات مالية متاحة للبيع	٧	**٢,٩٥٥,٧٦٧**	٢،٣٢٢,٨٦٧
إستثمارات في شركات زميلة	٨	**٢,٦٣٧,٨٠٦**	٢,٦٠٩,٧١٢
إستثمارات عقارية	٩	**٣٤,٠٦٩,٠٠٠**	٣٣,٢٠٣,١٤٥
عقارات وآلات ومعدات		**٢٦,٥٤٩**	٢١,٤٠٩
إجمالي الموجودات		**٤٠,٦٣٠,١٠٦**	٣٨,٦٩٥,٤٤٩
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	١٠	**٣٣٤,٥١٧**	٢٩٨,٠٣٣
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	١١	**٦١,٨٣٩**	٦٩٣,٦١٠
تسهيلات تمويل إسلامية	١٢	**١٢,٣٢٣,٠١٢**	١٠,١٤٠,٧٢٤
إجمالي المطلوبات		**١٢,٧١٩,٣٦٨**	١١,١٣٢,٣٦٧

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان المركز المالي المرحلي الموحد – تتمة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

	إيضاحات	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) الف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) (معدلة) الف ريال قطري
حقوق الملكية			
رأس المال		٢٦,٥٢٤,٩٦٧	٢٦,٥٢٤,٩٦٧
إحتياطي قانوني	١٦	٨٤٧,١٣٩	٨٤٧,١٣٩
إحتياطي إعادة التقييم		(٧١,٩٥٩)	(٤٦,٧٩٨)
احتياطي اعادة تقييم عملات اجنبية		٣,١٩٢	٣,١٩٢
ارباح مدورة		٦٠٧,٣٩٩	٢٣٤,٥٨٢
إجمالي حقوق الملكية		٢٧,٩١٠,٧٣٨	٢٧,٥٦٣,٠٨٢
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية		٤٠,٦٣٠,١٠٦	٣٨,٦٩٥,٤٤٩

الدكتور/ خالد بن ثاني آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة

علي العبيدلي
الرئيس التنفيذي للمجموعة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان الدخل المرحلي الموحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

		التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠١٣	٢٠١٢
		(غير مدققة)	(غير مدققة)
	إيضاح	**الف** ريال **قطري**	الف ريال قطري
إيرادات إيجارات		**٦٥٩,١٥١**	٣٥٨,٤١٣
توزيعات أرباح من موجودات مالية متاحة للبيع		**١٠٨,٢١٢**	–
صافي أرباح من بيع موجودات مالية متاحة للبيع		**١٣٠,٨١١**	–
إيرادات تشغيلية أخرى		**٤١,٦٦٦**	٩,٧٦٦
مصاريف تشغيلية		**(١٠٢,٤٤٧)**	(٧٢,٦٢٨)
الربح التشغيلي للفترة		**٨٣٧,٣٩٣**	٢٩٥,٥٥١
يضاف / (يخصم):			
الحصة من نتائج شركات زميلة	٨	**١٧٨,٣٧٢**	–
أرباح استبعاد استثمارات عقارية		**–**	١٠٦,٧٦٧
إيرادات أخرى		**٦,٠١٤**	١٠,٩٠٢
مصاريف عمومية وإدارية		**(١١٨,٠٩٩)**	(٤٩,١٦٠)
إستهلاك		**(٦,١٦٨)**	(١٥,٠٥٣)
خسائر الانخفاض في قيمة موجودات مالية متاحة للبيع	١٤	**(٢٥,٠٠٠)**	–
تكاليف التمويل		**(١٥٤,٨٧٠)**	(٨٨,٠٨٣)
صافي ربح الفترة		**٧١٧,٦٤٢**	٢٦٠,٩٢٤
العائد الاساسي والمعدل للسهم من الأرباح (ريال **قطري**)	١٣	**٠,٢٧**	٠,١٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

		التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠١٣	٢٠١٢
	إيضاح	**(غير مدققة)** **ألف** ريال **قطري**	(غير مدققة) ألف ريال قطري
ربح الفترة		**٧١٧,٦٤٢**	٢٦٠,٩٢٤
خسائر شاملة أخرى			
الحصة في احتياطي إعادة التقييم للشركات الزميلة		**(١٢,٨٢٩)**	–
التغير في احتياطى اعادة التقيم	١٤	**(١٢,٣٣٢)**	–
الخسائر الشاملة الأخرى للفترة		**(٢٥,١٦١)**	–
إجمالي الدخل الشامل للفترة		**٦٩٢,٤٨١**	٢٦٠,٩٢٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

	رأس المال ألف ريال قطري	إحتياطي قانوني ألف ريال قطري	احتياطى إعادة التقييم ألف ريال قطري	فائض من إعادة التقييم ألف ريال قطري	إحتياطي إعادة تقييم عملات أجنبية ألف ريال قطري	أرباح مدورة ألف ريال قطري	إجمالي حقوق الملكية ألف ريال قطري
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣ – كما تم عرضه سابقا	٢٦,٥٢٤,٩٦٧	٨٤٧,١٣٩	(٩٦,٥٩٢)	١٠٣,١٤٦	–	٣٦٨,١٩٣	٢٧,٧٤٦,٨٥٣
تعديلات الفترة السابقة (إيضاح ٢٠)	–	–	٤٩,٧٩٤	(١٠٣,١٤٦)	٣,١٩٢	(١٣٣,٦١١)	(١٨٣,٧٧١)
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣ – (معدل)	٢٦,٥٢٤,٩٦٧	٨٤٧,١٣٩	(٤٦,٧٩٨)	–	٣,١٩٢	٢٣٤,٥٨٢	٢٧,٥٦٣,٠٨٢
صافي ربح الفترة	–	–		–	–	٧١٧,٦٤٢	٧١٧,٦٤٢
خسائر شاملة أخرى للفترة	–	–	(٢٥,١٦١)	–	–	–	(٢٥,١٦١)
إجمالي (الخسارة) الدخل الشامل للفترة	–	–	(٢٥,١٦١)	–	–	٧١٧,٦٤٢	٦٩٢,٤٨١
أرباح موزعة عن سنة ٢٠١٢ (إيضاح ١٥)	–	–	–	–	–	(٣٤٤,٨٢٥)	(٣٤٤,٨٢٥)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)	**٢٦,٥٢٤,٩٦٧**	**٨٤٧,١٣٩**	**(٧١,٩٥٩)**	**–**	**٣,١٩٢**	**٦٠٧,٣٩٩**	**٢٧,٩١٠,٧٣٨**

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد – تتمة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

	رأس المال ألف ريال قطري	إحتياطي قانوني ألف ريال قطري	احتياطى إعادة التقييم ألف ريال قطري	إحتياطي إعادة تقييم عملات أجنبية ألف ريال قطري	أرباح مدورة ألف ريال قطري	إجمالي حقوق الملكية ألف ريال قطري
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢ (مدققة)	٢٦,٥٢٤,٩٦٧	٨٠٦,٢٦٤	–	–	٤٠٨,٤١٣	٢٧,٧٣٩,٦٤٤
صافي ربح الفترة	-	-	-	–	٢٦٠,٩٢٤	٢٦٠,٩٢٤
إجمالي الدخل الشامل للفترة	–	–	–	–	٢٦٠,٩٢٤	٢٦٠,٩٢٤
أرباح موزعة عن سنة ٢٠١١ (إيضاح ١٥)	–	–	–	–	(٣٩٧,٨٧٥)	(٣٩٧,٨٧٥)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)	٢٦,٥٢٤,٩٦٧	٨٠٦,٢٦٤	–	–	٢٧١,٤٦٢	٢٧,٦٠٢,٦٩٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

		التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠١٣	٢٠١٢
		(غير مدققة)	(غير مدققة)
	إيضاحات	**ألف** ريال **قطري**	ألف ريال قطري
الأنشطة التشغيلية			
ربح الفترة		**٧١٧,٦٤٢**	٢٦٠,٩٢٤
تعديلات للبنود التالية:			
استهلاك		**٦,١٦٨**	١٥,٠٥٣
أرباح إستبعاد عقارات وآلات ومعدات		**-**	(٤٤)
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين		**٣,٥٥٠**	-
الحصة من نتائج شركات زميلة		**(١٧٨,٣٧٢)**	-
مخصص انخفاض ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها		**٤,٤٤٢**	٦,٥٤١
عكس مخصص انخفاض ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها		**(٣,٤٢٥)**	(٢,٧٢٣)
خسائر الانخفاض في قيمة موجودات مالية متاحة للبيع		**٢٥,٠٠٠**	-
توزيعات أرباح		**(١٠٨,٢١٢)**	-
أرباح حسابات بنوك إسلامية		**(٢,٥٨٩)**	(٤,١٨٠)
صافي أرباح من بيع موجودات مالية متاحة للبيع		**(١٣٠,٨١١)**	-
تكاليف التمويل		**١٥٤,٨٧٠**	٨٨,٠٨٣
		٤٨٨,٢٦٣	٣٦٣,٦٥٤
التغيرات في رأس المال العامل :			
ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً		**(٩٨,٥٥٧)**	(٢٤٥)
مخزون		**١٥٩**	(٢٧,٣٤٧)
مبالغ مستحقة من / إلى أطراف ذات علاقه		**(٦٤٢,٦١٦)**	٨٤١,٤٦٣
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى		**٣٤,٣٨١**	٢٨,٣٢٥
ذمم مدينة تم شطبها		**-**	(٢,٦٣٨)
النقد (المستخدم في) من التشغيل		**(٢١٨,٣٧٠)**	١,٢٠٣,٢١٢
مكافآة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		**(١,٤٤٧)**	-
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التشغيلية		**(٢١٩,٨١٧)**	١,٢٠٣,٢١٢

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد – تتمة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

		التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠١٣	٢٠١٢
		(غير مدققة)	(غير مدققة)
	إيضاحات	**ألف** ريال **قطري**	ألف ريال قطري
الأنشطة الاستثمارية			
مدفوعات لشراء عقارات وآلات ومعدات		**(١١,٣٠٨)**	(٩,٤٢٩)
متحصلات من استبعاد عقارات وآلات ومعدات		**–**	٥٦
مدفوعات لشراء وتطوير استثمارات عقارية		**(٦٢٦,٠٥٠)**	(٤٩٨,١٨٤)
متحصلات من استبعاد موجودات مالية متاحة للبيع		**٧٨٥,٣٧٣**	–
مدفوعات لشراء موجودات مالية متاحة للبيع		**(١,٣٢٤,٩٨٨)**	–
مدفوعات لشراء استثمارات في شركات زميلة		**(٣٩,٧٨٤)**	–
أرباح موزعة من موجودات مالية متاحة للبيع وشركات زميلة		**٢٨٥,٦٣٩**	–
أرباح حسابات بنوك إسلامية		**٢,٥٨٩**	٤,١٨٠
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية		**(٩٢٨,٥٢٩)**	(٥٠٣,٣٧٧)
الأنشطة التمويلية:			
متحصلات من تسهيلات تمويل إسلامية		**٢,٦٠٩,٠٠٠**	٢٢١,٥٤٧
مدفوعات لتسديد تسهيلات تمويل إسلامية		**(٨٢١,٣٨٧)**	(١,١٧٦,٨٨٢)
توزيعات أرباح مدفوعة	١٥	**(٣٤٤,٨٢٥)**	(٣٩٧,٨٧٥)
صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية		**١,٤٤٢,٧٨٨**	(١,٣٥٣,٢١٠)
الزيادة (الإنخفاض) في النقد وما في حكمه		**٢٩٤,٤٤٢**	(٦٥٣,٣٧٥)
النقد وما في حكمه في ١ يناير		**٣٢٣,٦٨٧**	٧٦٢,٧٦٩
النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر	٦	**٦١٨,١٢٩**	١٠٩,٣٩٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق ("الشركة") (شركة ازدان العقارية ش.م.ق سابقاً) هي شركة مساهمة قطرية مسجلة في دولة قطر بموجب السجل التجاري رقم ١٥٤٦٦. تم تأسيس الشركة في ٢٤ مايو ١٩٩٣ كشركة ذات مسئولية محدودة ، وتم إدراجها في بورصة قطر في ١٨ فبراير ٢٠٠٨.

تم تغير إسم الشركة من شركة ازدان العقارية ش.م.ق إلى مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق بناءً على قرار الجمعية العامة غير العادية في اجتماعها الذي عقد بتاريخ ١٧ سبتمبر ٢٠١٢.

يقع المقر الرئيسي للشركة في مدينة الدوحة ، دولة قطر ، صندوق بريد ٣٢٢٢.

تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة وشركاتها التابعة في شراء وبيع العقارات والأراضي والمقاولات العامة لكافة المشاريع والمباني والتجارة في مواد ومعدات البناء وتقديم خدمات استشارات العقارات وإدارة العقارات وتحصيل الإيجارات والقيام بأعمال صيانة العقارات والأنشطة الإستثمارية في الأسهم والسندات .

تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة (يشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") كما في وللفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ، الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	رأس المال	نسبة الملكية الفعلية		
	ريال قطري	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
شركة إزدان للتجارة والمقاولات ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	–	٪١٠٠	–
شركة إزدان للفنادق والاجنحة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	٪١٠٠	٪١٠٠
شركة إزدان مول ش .ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	٪١٠٠	٪١٠٠
شركة إزدان لادارة الخدمات ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	٪١٠٠	٪١٠٠
شركة إزدان للشراكات ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠
شركة الاتقان للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠
شركة الربع الخالي للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠
شركة الاقليم العقارية ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠
شركة المنارة للمعدات الطبية ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠
شركة الطيبين للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠
شركة القارة للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠
شركة إثمار للإنشاء والتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠
شركة النماء لأعمال الصيانة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠
شركة شاطىء النيل ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠
شركة أركان للاستيراد والتصدير ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠
شركة طريق الحق للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠
شركة منازل للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠
شركة عين جالوت للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠
شركة طريق الخير للتجارة ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠
شركة الكرة الذهبية ش.ش.و	٢٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	–	٪١٠٠

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية – تتمة

الشركة الأم للمجموعة هي مجموعة التداول القابضة ش.م.ق ("التداول") والتي تمتلك بطريقة مباشرة وغير مباشرة من خلال شركاتها التابعة ما يمثل نسبة ٥٤٪ من رأس مال الشركة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣.

٢ أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ – "التقارير المالية المرحلية".

تعد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بالريال القطري وهو العملة الوظيفية المستخدمة في أعمال المجموعة وفي عرض بياناتها المالية ، ويتم تقريب جميع المبالغ إلى أقرب ألف ريال قطري بإستثناء ما يشار إليه بخلاف ذلك.

لا تحتوي البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة على جميع المعلومات والإيضاحات المطلوبة لإعداد بيانات مالية موحدة سنوية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. إضافة إلى ذلك , فإن نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ليست بالضرورة أن تكون مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة متفقة مع السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، بإستثناء تطبيق معايير وتفسيرات جديدة يسري مفعولها للفترات التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣.

خلال الفترة طبقت المجموعة المعايير التالية السارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

معيار المحاسبة الدولي ١: عرض بنود الإيرادات الشاملة الأخرى تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١
إن التعديلات في معيار المحاسبة الدولي ١ تغير من تصنيف البنود التي تعرض في الإيرادات الشاملة الأخرى. سوف تعرض البنود التي يمكن إعادة تبويبها إلى الربح أو الخسارة في تاريخ مستقبلي (مثلاً ، صافي الربح من التحوط لصافي إستثمار وفروقات الصرف عن تحويل عمليات خارجية وصافي الحركة في تحوطات التدفق النقدي وصافي الخسارة أو الربح من موجودات مالية متاحة للبيع) منفصلة عن البنود التي سوف لن يعاد تبويبها أبداً (مثلاً العائدات والخسائر الإكتوارية الخاصة بالتأمين الصحي في برامج المنافع المحددة وإعادة تقييم الأراضي والمباني). أثر التعديل على العرض فقط ولم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو آداء المجموعة.

معيار المحاسبة الدولي ٣٤ : التقارير المالية المرحلية ومعلومات القطاع لإجمالي الموجودات والمطلوبات (تعديل)
يوضح التعديل متطلبات معيار المحاسبة الدولي ٣٤ المتعلقة بمعلومات القطاع لإجمالي الموجودات والمطلوبات لكل قطاع يتضمنه التقرير لتعزيز الإتساق مع متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية ٨ , *القطاعات التشغيلية*. ويجب الإفصاح عن إجمالي الموجودات والمطلوبات للقطاع فقط عندما يتم عرض المبالغ بصورة دورية على صانع القرار التشغيلي الرئيسي وهناك تغيرات مادية في إجمالي المبلغ المفصح عنه للقطاع في البيانات المالية الموحدة السابقة للمؤسسة. أفصحت المجموعة عن هذا في إيضاح ١٩.

المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠ : البيانات المالية الموحده ومعيار المحاسبة الدولي ٢٧ : البيانات المالية المنفصلة
إن المعيار الدولي ١٠ ينشيء نموذجاً وحيداً للسيطرة وينطبق على جميع المؤسسات بما فيها مؤسسات الأغراض الخاصة. المعيار الدولي ١٠ يحل محل جزء من معيار المحاسبة الدولي ٢٧ "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة" الذي يتناول المحاسبة للبيانات المالية الموحدة. وكذلك التفسير ١٢ : التوحيد – مؤسسات الأغراض الخاصة. يغير المعيار الدولي ١٠ تعريف السيطرة بحيث يقوم مستثمر بالسيطرة على مؤسسة مستثمر فيها عندما تتعرض لعائدات متغيرة أو لديها حقوق فيها من إرتباطه بالمؤسسة المستثمر فيها ويستطيع التأثير على هذه العائدات من خلال سلطته على المؤسسة المستثمر فيها. لتحقيق تعريف السيطرة في المعيار الدولي ١٠ يجب توفير جميع المعايير الثلاثة: (أ) يكون لمستثمر سلطة على مؤسسة مستثمر فيها. (ب) يكون للمستثمر مخاطر أو حقوق في عائدات متغيرة من إرتباطه بالمؤسسة المستثمر فيها. (ج) يستطيع المستثمر إستخدام سلطته على المستثمر فيها للتأثير على قيمة عائدات المستثمر. لم يكن للمعيار الدولي للتقارير المالية ١٠ تأثير على توحيد الإستثمارات التي تحتفظ بها المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة – تتمة

المعيار الدولي للتقارير المالية ١٣: قياس القيمة العادلة

المعيار الدولي ١٣ ينشىء مصدراً وحيداً للتوجيه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية لجميع قياسات القيمة العادلة. إن المعيار الدولي ١٣ لا يتغير عندما يتعين على المؤسسة ان تستخدم القيمة العادلة ، ولكن يقدم توجيهاً عن كيفية قياس القيمة العادلة بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية وذلك عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح بها . لم يكن لتطبيق هذا المعيار تأثير جوهري على قياس القيم العادلة الذي قامت به المجموعة.

يتطلب المعيار الدولي ١٣ أيضاً إفصاحات معينة حول القيمة العادلة ، ويحل بعضها محل متطلبات الإفصاح الحالية في معايير أخرى بما في ذلك المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات. إن بعض هذه الإفصاحات مطلوبة بصفة خاصة للأدوات المالية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤,١٦ أ (ج) ، وبذلك يؤثر على فترة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة. تقدم المجموعة هذه الإفصاحات في إيضاح ١٨.

بالإضافة إلى التعديلات والمعايير الجديدة المذكورة أعلاه ، تم تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية ١ (تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة) ويطبق للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. إن المجموعة لا تطبق المعايير الدولية لأول مرة ، وبالتالي فإن هذا التعديل غير مؤثر على المجموعة.

لقد أصبحت التعديلات التالية على المعايير سارية المفعول في ٢٠١٣ ، ولكن لم يكن لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو أداء المجموعة:

المعيار	المحتوى
المعيار الدولي للتقارير المالية ٧	الأدوات المالية: إفصاحات تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية ٧
المعيار الدولي للتقارير المالية ١١	الترتيبات المشتركة ومعيار المحاسبة الدولي ٢٨ الإستثمار في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٢	الإفصاح عن الحقوق في مؤسسات أخرى
معيار المحاسبة الدولي ١	توضيح متطلبات معلومات المقارنة (تعديل)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة – تتمة

تدرس المجموعة آثار المعايير الدولية للتقارير المالية التي يسري مفعولها لفترات محاسبية مستقبلية ولم تطبق مبكراً أي من المعايير الجديدة المذكورة أدناه:

المعيار	المحتوى	تاريخ السريان
المعيار الدولي للتقارير المالية ٩	الأدوات المالية	١ يناير ٢٠١٥
معيار المحاسبة الدولي ٣٢	تعديل معيار المحاسبة الدولي ٣٢ ، الأدوات المالية : العرض تسوية الموجودات والمطلوبات	١ يناير ٢٠١٤

٤ الاحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب اعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة من الادارة اجراء احكام وتقديرات وافتراضات لأحداث مستقبلية تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والايرادات والمصروفات. هذا وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

عند اعداد هذه البيانات المرحلية المختصرة الموحدة فان الاحكام الهامة المستخدمة من قبل الادارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم التأكد حول التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٥ ادارة المخاطر المالية

تتفق اوجه أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية بالمجموعة مع تلك المفصح عنها في البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

٦ النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحدة على الأرصدة التالية:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة) ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف ريال قطري
نقد في الصندوق	**٩٨٣**	١,٠٣٢	١٠٥
نقد لدى البنوك			
ودائع قصيرة الأجل	**٥٥٠,٠٠٠**	٤٢,٠٠٠	–
حسابات جارية	**١٤,٠٦٥**	٨,٨٦٣	٢٨٠,٠٥٧
حسابات توفير وعند الطلب	**٥٣,٠٨١**	٥٤,٢٧٧	٤٣,٥٢٥
حسابات بنكية بالهامش	–	٣,٢٢٢	–
إجمالي النقد وما في حكمه	**٦١٨,١٢٩**	١٠٩,٣٩٤	٣٢٣,٦٨٧

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

٧ موجودات مالية متاحة للبيع

تركز محفظة الاستثمارات

ينشأ تركز محفظة الاستثمارات عندما يكون عدد من الاستثمارات في شركات ذات أنشطة وأعمال متشابهة أو عند وجود أنشطة في نفس القطاع الجغرافي أو إذا كانت الأنشطة ذات خصائص اقتصادية متشابهة تتأثر بالتغيرات الاقتصادية والسياسية أو أية ظروف أخرى. تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنويع استثماراتها من حيث التركز الصناعي. التركز حسب القطاع الصناعي لمحفظة الاستثمارات هو كما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة) (معدلة)
	ألف ريال **قطري**	ألف ريال قطري
البنوك و الخدمات المالية	**٢,٤٣٤,٦١٩**	٢,١٦٩,٧٥٠
الصناعة	**٣٢٦,٤٨٢**	٩٢,٩٢٣
النقل	**١٥٦,٨١٦**	٢٨,٣٨١
العقارات	**١٣,٠٦٤**	١٥,٨٣٣
الخدمات	**١٦,٩٣٩**	٤,٠٧٥
الإتصالات	**٧,٨٤٧**	١١,٧٨٠
التأمين	–	١٢٥
	٢,٩٥٥,٧٦٧	٢,٣٢٢,٨٦٧

ملاحظات:

(أ) إن جميع الموجودات المالية المتاحة للبيع الخاصة بالمجموعة عبارة عن أسهم محلية مدرجة ببورصة قطر.

(ب) تم الإفصاح عن الرهونات على الموجودات المالية المتاحة للبيع في إيضاح رقم ١٢.

٨ استثمارات في شركات زميلة

الجدول التالي يلخص المعلومات المالية المختصرة عن استثمارات المجموعة في شركات زميلة:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة) (معدلة)
	ألف ريال **قطري**	ألف ريال قطري
حصة المجموعة في بيان المركز المالي للشركات الزميلة:		
إجمالي الموجودات	**٨,٠٧٥,٠٥٣**	٧,٠٧٨,٩٣٣
إجمالي المطلوبات	**(٦,٥٥٤,٩٨٢)**	(٥,٥٥٠,١٤٩)
صافي الموجودات	**١,٥٢٠,٠٧١**	١,٥٢٨,٧٨٤
الشهرة (ملاحظة أ)	**١,١١٧,٧٣٥**	١,٠٨٠,٩٢٨
القيمة الدفترية للاستثمارات	**٢,٦٣٧,٨٠٦**	٢,٦٠٩,٧١٢

	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	(غير مدققة)	(غير مدققة)
	ألف ريال **قطري**	ألف ريال قطري
حصة المجموعة في إيرادات ونتائج الشركات الزميلة:		
الإيرادات	**١,٦٠٨,٠٣٤**	-
النتائج	**١٧٨,٣٧٢**	-

ملاحظة:

(أ) تم الإفصاح عن الرهونات على إستثمارات في شركات زميلة في إيضاح رقم ١٢.

٩ استثمارات عقارية

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة)
	ألف ريال **قطري**	ألف ريال قطري
كما في ١ يناير	**٣٣,٢٠٣,١٤٥**	٣١,٢٧٦,٦٢٢
تكاليف تطوير واراضي مستحوذ عليها خلال الفترة / السنة	**٦٢٦,٠٥٠**	٦٥٣,٧٠٨
تكاليف تمويل مرسملة على عقارات قيد التطوير	**٢٣٩,٨٠٥**	١٧٣,٥٥٣
إستبعاد عقارات	–	(٥١٥,٣٠٢)
عقارات مستحوذ عليها	–	١,٥٨٣,٣٢٠
تعديلات القيمة العادلة للإستثمارات العقارية	–	٣١,٢٤٤
	٣٤,٠٦٩,٠٠٠	٣٣,٢٠٣,١٤٥

ملاحظات:

(أ) تقع جميع الاستثمارات العقارية في دولة قطر.

(ب) تم الإفصاح عن الرهونات على الإستثمارات العقارية في إيضاح رقم ١٢.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١٠ ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ **الف** ريال **قطري (غير مدققة)**	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ الف ريال قطري (مدققة) (معدلة)
إيجارات غير مستحقة	**١١٢,٣٤٥**	٣٦,٨٥٨
تأمينات للمستأجرين	**١٠٧,١٣١**	٧٤,٣٨٨
دائنون تجاريون ومقاولون	**٣٨,٧٧٢**	٢٤,٥٧٥
مخصص المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية	**٣١,٤٠٧**	٣١,٤٠٧
مبالغ محتجزة دائنة	**١٠,٨٦٣**	١٠,٤٢٩
ودائع تأمين مستردة	**١١,١٩٨**	١٣,٣٥٢
مصاريف مستحقة الدفع	**٧,٢٤١**	٩٩,٠٢٢
مخصص نهاية الخدمة للموظفيين	**١١,١٧٤**	٦,١٧٧
دائنون آخرون	**٤,٣٨٦**	١,٨٢٥
	٣٣٤,٥١٧	٢٩٨,٠٣٣

إن إستحقاق الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى كالتالي:

غير متداولة	**٢٢,٣٧٢**	١٩,٥٢٩
متداولة	**٣١٢,١٤٥**	٢٧٨,٥٠٤
	٣٣٤,٥١٧	٢٩٨,٠٣٣

١١ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة

تمثل الاطراف ذات العلاقة الشركة الام للمجموعة وكبار المساهمين والشركات الزميلة واعضاء مجلس الادارة والادارة العليا للمجموعة والشركات المسيطر عليها او المشتركة في ادارتها أو التي تمارس الأطراف ذات العلاقة تأثيرا هاما عليها. يتم اعتماد الاسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل أعضاء مجلس ادارة المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١١ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة – تتمة

مبالغ مستحقة من اطراف ذات علاقة

اسم الطرف ذات العلاقة	**٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف ريال قطري**	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف ريال قطري
دار العرب ذ.م.م	**٣٢,٨٩٣**	–
آلعبد الوهاب للتطوير العقاري ذ.م.م	**١,٢٤٦**	٤,٠٩٦
مجموعة صك للاستثمار العقاري ش.ش.و	–	١٦,٤١٨
اطراف أخرى ذات علاقة	**٨٤٨**	٣,٦٢٨
	٣٤,٩٨٧	٢٤,١٤٢

مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة

اسم الطرف ذات العلاقة	**٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف ريال قطري**	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف ريال قطري
مجموعة التداول القابضة ش.م.ق	–	٦٩٣,٦١٠
مجموعة صك للاستثمار العقاري ش.ش.و	**٦١,٨٣٩**	–
	٦١,٨٣٩	٦٩٣,٦١٠

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف ريال قطري
تسهيلات تمويل اسلامية من بنك زميل	**٢,٨٧٢,٤٦٠**	٢,٩٤٣,٦٤٤

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١١ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة – تتمة

المعاملات مع الاطراف ذات علاقة

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة كانت كالتالي:

	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	(غير مدققة)	(غير مدققة)
	ألف ريال **قطري**	ألف ريال قطري
تطوير إستثمارات عقارية (أ)	**٥١٣,٦٣٦**	٤٧٦,٣٤٠
تكاليف تمويل مرسملة على عقارات قيد التطوير	**٦١,٤٠٤**	٣٤,١٨٩
تكاليف تمويل تم إدراجها في بيان الدخل الموحد	**٣٩,٧٥٦**	٢٤,٨٦٠
أرباح استبعاد استثمارات عقارية(ب)	–	١٠٦,٧٦٧

ملاحظات:

(أ) قامت المجموعة بإبرام عقد مقاولات مع مجموعة صك للاستثمار العقاري ش.ش.و وذلك للقيام بتطوير الإستثمارات العقارية الخاصة بالمجموعة.

(ب) خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ، دخلت المجموعة في عقد لبيع إستثمار عقاري إلى مجموعة التداول القابضة ش.م.ق (الشركة الام للمجموعة) بقيمة ٦١٠,٥٨٤ الف ريال قطري. وقد ادت العملية إلى تحقيق أرباح من عملية البيع بلغت ١٠٦,٧٦٧ ألف ريال قطري.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١٢ تسهيلات تمويل اسلامية

تتمثل الحركة على التسهيلات التمويلية الاسلامية خلال الفترة بالتالي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) (معدلة) ألف ريال قطري
الرصيد في ١ يناير	**١٠,١٤٠,٧٢٤**	٤,٨٤١,٩٨٥
تسهيلات اضافية خلال الفترة / السنة	**٢,٦٠٩,٠٠٠**	٥,٩٣٢,٥٨٤
تكاليف تمويل	**٣٩٤,٦٧٥**	٣٥١,٢٤٨
سداد تسهيلات خلال الفترة / السنة	**(٨٢١,٣٨٧)**	(٩٨٥,٠٩٣)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر /٣١ ديسمبر	**١٢,٣٢٣,٠١٢**	**١٠,١٤٠,٧٢٤**

إن إستحقاق التسهيلات التمويلية الاسلامية كما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة) ألف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) (معدلة) ألف ريال قطري
جزء متداول	**٢,١١٣,٢٩٢**	٧٢٢,٣٤٤
جزء غير متداول	**١٠,٢٠٩,٧٢٠**	٩,٤١٨,٣٨٠
	١٢,٣٢٣,٠١٢	١٠,١٤٠,٧٢٤

ايضاح:

تم الحصول على عقود التمويل الإسلامي بغرض تمويل المشروعات طويلة الأجل ومتطلبات رأس المال العامل للمجموعة. تحمل العقود أرباح بمعدلات تجارية.

يوجد تسهيلات مضمونة مقابل رهونات على أنواع مختلفة من الإستثمارات العقارية المملوكة من قبل المجموعة والتي بلغت قيمتها الدفترية ١٥,١٧٠,٢٠٢ ألف ريال قطري كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٤,٨٨٨,٥٧٢ ألف ريال قطري) وضمانات مقابل أسهم مدرجة في بورصة قطر أدرجت في البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة ضمن موجودات مالية متاحة للبيع وإستثمارات في شركات زميلة بلغت قيمتها الدفترية ٣,٠٣٦,٩١٩ ألف ريال قطري كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٣,٨١٧,٩٣١ ألف ريال قطري).

١٣ العائد الاساسي والمعدل للسهم من الارباح

يحتسب العائد الاساسي للسهم من الارباح بتقسيم ربح الفترة علي المتوسط المرجح لعدد الاسهم العادية القائمة خلال الفترة.

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)
صافي ربح الفترة (بالألف ريال قطري)	**٧١٧,٦٤٢**	٢٦٠,٩٢٤
المتوسط المرجح لعدد الاسهم القائمة خلال الفترة (بالألف سهم)	**٢,٦٥٢,٤٩٧**	٢,٦٥٢,٤٩٧
العائد الأساسي للسهم (بالريال القطري)	**٠,٢٧**	٠,١٠

عائد السهم الاساسي يساوي عائد السهم المعدل لعدم وجود اي اسهم معدلة قائمة خلال الفترة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١٤ التغير فى احتياطى اعادة التقيم

	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	(غير مدققة)	
	ألف ريال **قطري**	ألف ريال قطري
احتياطى إعادة التقييم		
صافى التغير فى احتياطى اعادة التقيم خلال الفترة	**(٣٧,٣٣٢)**	-
خسائر الانخفاض المحولة إلى بيان الدخل المرحلي الموحد	**٢٥,٠٠٠**	-
التغير فى احتياطى اعادة التقيم خلال الفترة	**(١٢,٣٣٢)**	-

١٥ توزيعات الأرباح

قررت الجمعية العمومية للمساهمين المنعقدة في ٧ أبريل ٢٠١٣ توزيع أرباح نقدية بواقع ٠,١٣ ريال قطري للسهم الواحد بإجمالي قدره ٣٤٤,٨٢٧ ألف ريال قطري عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١٢ : ٠,١٥ ريال قطري للسهم الواحد بإجمالي قدره ٣٩٧,٨٧٥ ألف ريال قطري عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١).

١٦ إحتياطي قانوني

تتطلب أحكام قانون الشركات التجارية القطرية رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ تحويل نسبة ١٠٪ من الأرباح السنوية إلى الاحتياطي القانوني حتى يبلغ الاحتياطي القانوني ٥٠٪ من رأس المال. لم يتم تحويل أية مبالغ إلى الاحتياطي خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ حيث أن الشركة ستقوم بتحويل إجمالي المبلغ في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

١٧ مطلوبات محتملة

لدى المجموعة المطلوبات المحتملة التالية والتي من غير المتوقع أن ينشأ عنها مطلوبات مادية.

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة)
	ألف ريال **قطري**	ألف ريال قطري
خطابات ضمان	**٣,٢٢٠**	٣,٢٢٠

١٨ الأدوات المالية

القيم العادلة

الجدول التالي يبين مقارنة بين القيم الدفترية والقيم العادلة للأدوات المالية للمجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

	القيم الدفترية		**القيم العادلة**	
	٣٠ سبتمبر	٣١ ديسمبر	**٣٠ سبتمبر**	٣١ ديسمبر
	٢٠١٣	٢٠١٢	**٢٠١٣**	٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة) (معدلة)	**(غير مدققة)**	(مدققة) (معدلة)
	الف	الف	**الف**	الف
	ريال **قطري**	ريال قطري	ريال **قطري**	ريال قطري
الموجودات المالية				
أرصدة لدى البنوك (بإستثناء النقد)	**٦١٧,١٤٦**	٣٢٣,٥٨٢	**١٧,١٤٦**	٣٢٣,٥٨٢
ذمم مدينة	**١٩٢,٤١٤**	٧٤,٢٨٣	**١٩٢,٤١٤**	٧٤,٢٨٣
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	**٣٤,٩٨٧**	٢٤,١٤٢	**٣٤,٩٨٧**	٢٤,١٤٢
موجودات مالية متاحة للبيع	**٢,٩٥٥,٧٦٧**	٢,٣٢٢,٨٦٧	**٢,٩٥٥,٧٦٧**	٢,٣٢٢,٨٦٧
	٣,٨٠٠,٣١٤	٢,٧٤٤,٨٧٤	**٣,٨٠٠,٣١٤**	٢,٧٤٤,٨٧٤
المطلوبات المالية				
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	**١١٥,٠٤٠**	١٨٦,٧٨٧	**١١٥,٠٤٠**	١٨٦,٧٨٧
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	**٦١,٨٣٩**	٦٩٣,٦١٠	**٦١,٨٣٩**	٦٩٣,٦١٠
تسهيلات تمويل إسلامية	**١٢,٣٢٣,٠١٢**	١٠,١٤٠,٧٢٤	**١٢,٣٢٣,٠١٢**	١٠,١٤٠,٧٢٤
	١٢،٤٩٩،٨٩١	١١,٠٢١,١٢١	**١٢،٤٩٩،٨٩١**	١١,٠٢١,١٢١

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١٨ الأدوات المالية - تتمة

تدرج القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التدرج التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية حسب تقنيات التقييم:

المستوى ١ : الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق عاملة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
المستوى ٢ : تقنيات أخرى والتي تكون جميع بياناتها التي لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة ، واضحة بصورة مباشرة أو غير مباشرة. و
المستوى ٣ : التقنيات التي تستخدم بيانات لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تعتمد على بيانات سوقية واضحة.

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

	المستوى ١	**المستوى ٢**	**المستوى ٣**	**الإجمالي**
	الف	**الف**	**الف**	**الف**
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)	ريال **قطري**	ريال **قطري**	ريال **قطري**	ريال **قطري**
موجودات مالية متاحة للبيع	**٢,٩٥٥,٧٦٧**	–	–	**٢,٩٥٥,٧٦٧**
	٢,٩٥٥,٧٦٧	–	–	**٢,٩٥٥,٧٦٧**

	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
	الف	الف	الف	الف
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) (معدلة)	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
موجودات مالية متاحة للبيع	٢,٣٢٢,٨٦٧	–	–	٢,٣٢٢,٨٦٧
	٢,٣٢٢,٨٦٧	_	–	٢,٣٢٢,٨٦٧

خلال الفترة / السنة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، لم يتم عمل أي تحويل بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياس القيمة العادلة ، ولم يتم عمل أي تحويل إلى أو من المستوى ٣ لقياس القيمة العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١٩ البيانات القطاعية

لأغراض الإدارة تم تقسيم المجموعة إلى ثلاث قطاعات تشغيلية بناءاً على طبيعة أنشطتها كما يلي:

العقارات السكنية والتجارية	:	ويشمل القطاع تطوير وامتلاك وتجارة وتأجير العقارات.
الفنادق والأجنحة الفندقية	:	ويشمل القطاع إدارة الفنادق والشقق الفندقية والمطاعم.
الإستثمارات	:	ويشمل القطاع أنشطة الإستثمارات في الأسهم والسندات.

تقوم إدارة المجموعة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل مستقل وذلك لغرض إتخاذ القرارات حول توزيع الموارد وقياس الأداء. يتم تقييم أداء القطاع بناءً على الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

الجدول التالي يبين المعلومات المتعلقة بإيرادات وأرباح قطاعات التشغيل بالمجموعة:

لفترة التسعة أشهر المنتهية فى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)	**العقارات السكنية والتجارية الف ريال قطري**	**الفنادق والأجنحة الفندقية الف ريال قطري**	**الاستثمارات الف ريال قطري**	**الإجمالي الف ريال قطري**
إيرادات القطاع	٥٥٥,٢٠٠	١٤٨,٦٥٨	٤٢٠,٣٦٩	١,١٢٤,٢٢٧
مصروفات القطاع	(٣٣٦,٦٤٠)	(٤٤,٧٢٣)	(٢٥,٢٢٢)	(٤٠٦,٥٨٥)
ربح القطاع	٢١٨,٥٦٠	١٠٣,٩٣٥	٣٩٥,١٤٧	٧١٧,٦٤٢

لفترة التسعة أشهر المنتهية فى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدققة)	العقارات السكنية والتجارية الف ريال قطري	الفنادق والأجنحة الفندقية الف ريال قطري	الاستثمارات الف ريال قطري	الإجمالي الف ريال قطري
إيرادات القطاع	٣٥٤,٤٥٣	١٣١,٣٩٥	-	٤٨٥,٨٤٨
مصروفات القطاع	(١٨٧,٣٦٣)	(٣٧,٥٦١)	-	(٢٢٤,٩٢٤)
ربح القطاع	١٦٧,٠٩٠	٩٣,٨٣٤	-	٢٦٠,٩٢٤

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

١٩ البيانات القطاعية – تتمة

يعكس الجدول التالي موجودات ومطلوبات قطاعات التشغيل بالمجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ و٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

	العقارات السكنية والتجارية الف ريال **قطري**	الفنادق والأجنحة الفندقية الف ريال **قطري**	الاستثمارات الف ريال **قطري**	الإجمالي الف ريال **قطري**
موجودات القطاع				
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)	**٣٤,٨٤٠,٤٥٦**	**٣٤,٣١٦**	**٥,٧٥٥,٣٣٤**	**٤٠,٦٣٠,١٠٦**
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)(معدلة)	٣٣,٧٢٩,٦٨٤	٣١,٨٢٧	٤,٩٣٣,٩٣٨	٣٨,٦٩٥,٤٤٩
مطلوبات القطاع				
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدققة)	**١٢,٦٩٦,٠٣٧**	**٢٣,٣٣١**	**–**	**١٢,٧١٩,٣٦٨**
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)(معدلة)	١١,٠٨٤,١٥٧	٤٨,٢١٠	–	١١,١٣٢,٣٦٧

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

٢٠ تعديلات الفترة السابقة

قامت المجموعة بتعديل البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ للأسباب التالية:

(أ) في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، لم تقم المجموعة بتسجيل خسارة إنخفاض في قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع المدرجة بقيمة ٧٢,٥٢٨ ألف ريال قطري . وقررت إدارة المجموعة تعديل البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ لتعكس هذا التصحيح.

(ب)في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ , قامت المجموعة بتعديل القيمة الدفترية للإستثمارات في الشركات الزميلة بناءً على حصتها في رصيد الإيرادات الشاملة الأخرى للشركات الزميلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بدلاً من الإعتراف بحصتها من التغيرات في بنود الإيرادات الشاملة الأخرى للشركات الزميلة من تاريخ الإستحواذ. تم تعديل الأرصدة الإفتتاحية لتعكس هذا التصحيح بمبلغ ١٢٢,٦٨٨ ألف ريال قطري.

(ج) في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، قامت المجموعة بالإعتراف بإيرادات إيجارات بمبلغ ٢٨,٨١٠ ألف ريال قطري والتي تخص فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣. تم تعديل البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بنفس المبالغ لتعكس هذا التصحيح.

(د) في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، لم تقم المجموعة بقياس بعض تسهيلات التمويل الإسلامية وفقاً للتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة معدل تكلفة التمويل الفعلي ، بناءاً عليه تم تعديل البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ لتعكس هذا التصحيح بمبلغ ٣٢,٢٧٣ ألف ريال قطري.

لا يوجد أي تأثير لتلك التعديلات على بيانات الدخل والدخل الشامل المرحلية الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ .

٢١ معلومات المقارنة

أعيد تبويب بعض معلومات المقارنة في البيانات المالية المرحلية المختصرة لتتماشى مع طريقة العرض المستخدمة في الفترة الحالية. إلا أن إعادة التبويب ليس لها أي تأثير على صافي الربح الموحد أو الدخل الشامل الآخر الموحد أو إجمالي حقوق الملكية الموحدة للفترة / السنة المقارنة بإستثناء البنود التي ورد ذكرها في إيضاح رقم ٢٠.